

**Beschluss des Vorstandes  
des EVTZ „Europaregion Tirol-  
Südtirol-Trentino“**

Sitzung vom

**29.09.2022**

**Deliberazione della Giunta  
del GECT „Euregio Tirolo-Alto  
Adige-Trentino“**

Seduta del

**Anwesende Mitglieder des Vorstandes:**

Euregio-Präsident: Landeshauptmann der Autonomen Provinz Trient, Maurizio Fugatti  
Landeshauptmann der Autonomen Provinz Bozen, Arno Kompatscher  
Landeshauptmann des Landes Tirol, Günther Platter

**Anwesender Schriftführer:**

Euregio-Generalsekretariat

**Weitere Anwesende:**

Marilena Defrancesco, Generalsekretärin des EVTZ „Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino“  
Christoph von Ach, EVTZ „Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino“  
Simon Lochmann, Amt der Tiroler Landesregierung

**Componenti della Giunta presenti:**

Presidente Euregio: Maurizio Fugatti, Presidente della Provincia Autonoma di Trento  
Arno Kompatscher, Presidente della Provincia Autonoma di Bolzano  
Günther Platter, Capitano del Land Tirol

**Verbalizzante presente:**

Segretariato generale dell'Euregio

**Presenti inoltre:**

Marilena Defrancesco, Segretario generale del GECT „Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino“  
Christoph von Ach, GECT „Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino“  
Simon Lochmann, Ufficio del Land Tirol

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit behandelt der Vorstand des EVTZ „Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino“ - kurz Euregio - folgenden

**GEGENSTAND**

**Kriterien für die Gewährung der Schirmherrschaft des EVTZ Euregio Tirol-Südtirol-Trentino und für die Genehmigung zur Verwendung des Logos**

In Anbetracht der zunehmenden Zahl von Anträgen auf Gewährung der Euregio-Schirmherrschaft und der damit verbundenen Verwendung des Logos wird es für zweckmäßig erachtet, die Kriterien für die Gewährung der Schirmherrschaft zu genehmigen.

Riconosciuto il numero legale degli intervenuti la Giunta del GECT „Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino“, di seguito anche Euregio, tratta il seguente

**OGGETTO**

**Criteri per la concessione del patrocinio del GECT Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino e per l'autorizzazione all'uso del logo**

Considerate le sempre più numerose richieste di concessione del patrocinio dell'Euregio e del conseguente uso del logo, si ritiene opportuno approvare i criteri che disciplinano la concessione del patrocinio.



Es ist anzumerken, dass die Euregio durch die Gewährung der Schirmherrschaft ihr Interesse an Aktivitäten zum Ausdruck bringt, die auch außerhalb der Provinz stattfinden und die mit den Grundsätzen der gemeinschaftlichen Entwicklung des Euregio-Gebiets in kultureller, sozialer, wissenschaftlicher, künstlerischer, historischer oder sportlicher Hinsicht oder von institutioneller Bedeutung übereinstimmen

Es wird daher für notwendig erachtet, die Kriterien und Verfahren für die Vergabe der Schirmherrschaft und die Verwendung des Euregio-Logos festzulegen, um eine größere Transparenz bei der institutionellen Vertretung der Euregio durch Schirmherrschaft und die Verwendung des Logos zu gewährleisten.

Die Gewährung des Logos bringt nicht automatisch finanzielle Vorteile oder wirtschaftliche Vergünstigungen für die Veranstaltungen, für die es gewährt wurde, mit sich.

Nach kurzer Diskussion geht der Vorstand der Euregio zur Beschlussfassung über.

Der Vorstand der Euregio Tirol-Südtirol-Trentino

#### **beschließt**

einstimmig:

- aus den oben genannten Gründen die Kriterien und Verfahren für die Gewährung der Schirmherrschaft und der Verwendung des Euregio-Logos zu genehmigen, wie in Anlage A dargelegt, die integraler und wesentlicher Bestandteil dieses Beschlusses ist;
- die Anwendung der in der Anlage genannten Kriterien und Modalitäten ab dem Zeitpunkt der Annahme dieses Beschlusses vorzusehen;
- die Veröffentlichung der unter Punkt 1 genannten Kriterien und Modalitäten sowie des Antragsformulars für die Verleihung der Schirmherrschaft und die Verwendung des Logos auf der Website der Euregio.

Va innanzitutto precisato che con la concessione del patrocinio l'Euregio esprime il proprio interesse per le attività, che si svolgono anche fuori dal territorio provinciale, coerenti con i principi di crescita della comunità dei territori dell'Euregio sotto il profilo culturale, sociale, scientifico, artistico, storico o sportivo o di rilievo istituzionale;

Si ritiene pertanto necessario stabilire i criteri e le modalità per la concessione del patrocinio e l'uso dello stemma dell'Euregio per assicurare maggiore trasparenza agli interventi di rappresentanza istituzionale dell'Euregio stesso attraverso il patrocinio e l'utilizzo dello stemma.

La concessione del patrocinio non comporta necessariamente benefici finanziari o vantaggi economici a favore delle manifestazioni per le quali è stato accordato

Dopo breve discussione, la Giunta dell'Euregio procede alla deliberazione.

La Giunta dell'Euregio Tirolo-Alto Adige -Trentino

#### **delibera**

all'unanimità:

- di approvare, per le motivazioni esposte in premessa, i criteri e le modalità per la concessione del patrocinio e per autorizzazione all'uso dello stemma dell'Euregio di cui all'allegato A, che forma parte integrante e sostanziale della presente deliberazione;
- di disporre l'applicazione dei criteri e delle modalità di cui al presente allegato dalla data di adozione della presente deliberazione;
- di disporre la pubblicazione sul sito web dell'Euregio dei criteri e delle modalità di cui al punto 1 e del modello per la richiesta di concessione del patrocinio e dell'uso dello stemma.



Gelesen, genehmigt und gefertigt,  
der Präsident

Letto, approvato e firmato  
Il Presidente

Maurizio Fugatti

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet – sottoscritto con firma digitale)

Gelesen, genehmigt und gefertigt,  
die Generalsekretärin

Letto, approvato e firmato  
Il Segretario generale

Marilena Defrancesco

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet – sottoscritto con firma digitale)

Anlage / Allegato:

- Kriterien für die Gewährung der Schirmherrschaft des EVTZ Euregio Tirolo-Südtirol-Trentino und für die Genehmigung zur Verwendung des Logos
- Criteri per la concessione del patrocinio del GECT Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino e per l'autorizzazione all'uso del logo

### **Kriterien für die Gewährung der Schirmherrschaft des EVTZ Euregio Tirolo-Südtirol-Trentino und für die Genehmigung zur Verwendung des Logos**

Der EVTZ Euregio Tirolo-Südtirol-Trentino (in Folge "Euregio" genannt) kann durch die Gewährung von Schirmherrschaften sein Interesse und Unterstützung für Initiativen von kultureller, sozialer, wissenschaftlicher, künstlerischer, historischer, sportlicher oder institutioneller Bedeutung zum Ausdruck bringen, wenn diese mit den Satzungen der Euregio übereinstimmen. Diese können auch außerhalb des Euregio-Gebietes stattfinden.

Die Schirmherrschaft wird gemeinnützigen Initiativen gewährt: Ausnahmen können für Initiativen gemacht werden, die, auch wenn sie gewinnorientiert sind, mit den Zielen der Euregio übereinstimmen und ihr Image und ihr Ansehen fördern, sowie wenn ein karitativer oder solidarischer Zweck angestrebt wird.

Die Gewährung der Schirmherrschaft ist nicht mit einer finanziellen Unterstützung oder Ausgaben aus dem Haushalt der Euregio verbunden.

Die Gewährung der Schirmherrschaft ist ein Ermessensakt und liegt in der alleinigen Verantwortung des Generalsekretariats der Euregio.

Die Schirmherrschaft wird für einzelne Initiativen und Veranstaltungen gewährt, erstreckt sich nicht auf andere ähnliche oder verwandte Initiativen und wird nicht auf Dauer gewährt.

#### **Personen und Organisationen, die die Schirmherrschaft beantragen können:**

- Gebietskörperschaften und Verbände von Gebietskörperschaften;
- Universitäten und kulturelle, wissenschaftliche, erzieherische, sportliche und soziale Organisationen;
- natürliche Personen, die kulturelle, wissenschaftliche, erzieherische, sportliche, wirtschaftliche und soziale Tätigkeiten ausüben.

#### **Ausschluss der Schirmherrschaft**

### **Criteri per la concessione del patrocinio del GECT Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino e per l'autorizzazione all'uso del logo**

Il GECT Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino (di seguito "Euregio") può esprimere, attraverso la concessione del patrocinio, il proprio interesse e sostegno ad iniziative di rilievo culturale, sociale, scientifico, artistico, storico o sportivo o di rilievo istituzionale, che si svolgono, anche al di fuori del territorio euroregionale, e che risultano in linea con le proprie finalità statutarie.

Il patrocinio è concesso ad iniziative non aventi scopo di lucro: possono fare eccezione iniziative che, anche se a scopo di lucro, rientrano nei fini dell'Euregio, promuovendone l'immagine ed il prestigio, nonché quando sia prevista una finalità di beneficenza o solidarietà.

La concessione del patrocinio non comporta contributi e altre forme di sostegno finanziario né spese a carico del bilancio dell'Euregio.

La concessione del patrocinio rientra nell'attività discrezionale ed è un atto di esclusiva competenza del Segretariato Generale dell'Euregio.

Il patrocinio viene concesso e accordato alla singola iniziativa ed evento, non si estende ad altre iniziative analoghe o affini e non è accordato in via permanente.

#### **Soggetti che possono richiedere il patrocinio:**

- enti locali singoli e associati;
- università e istituzioni culturali, scientifiche, educative, sportive e sociali;
- persone fisiche che svolgono attività di carattere culturale, scientifico, educativo, sportivo, economico e sociale.

#### **Esclusione del patrocinio**



Die Euregio-Patenschaft wird nicht für Initiativen und Veranstaltungen gewährt, die

- kommerzielle Werbung jeglicher Art darstellen
- von politischen Parteien oder Bewegungen, von Interessensverbänden, sowie von Berufsverbänden gefördert werden, und zwar ausschließlich zum Zweck der Propaganda oder der Bekehrung oder zur Finanzierung ihrer eigenen Organisation;
- die den Körper als reines Objekt der Begierde und des Besitzes darstellen oder ein kommerzielles Bild von ihm vermitteln, das die persönliche Integrität nicht respektiert.

#### **Einreichung des Antrags und Gewährung der Schirmherrschaft**

Der Antrag muss mindestens 15 Tage vor der Veranstaltung, für die die Schirmherrschaft beantragt wird, eingereicht werden, indem das entsprechende Formular, das auf der Website verfügbar ist, ausgefüllt und an die folgende E-Mail-Adresse geschickt wird: [info@euregio.info](mailto:info@euregio.info).

Die Schirmherrschaft wird durch eine vom Generalsekretär der Euregio unterzeichnete schriftliche Antwort in Absprache mit den Vertretern der Mitgliedsländer im Generalsekretariat, die nicht den Euregio-Vorsitz innehaben, gewährt.

#### **Verwendung und Bekanntmachung der Schirmherrschaft und des Logos**

Die Gewährung der Schirmherrschaft der Euregio beinhaltet die Genehmigung zur Verwendung des Euregio-Logos und die Verpflichtung, dieses Logo auf allen Werbematerialien der Initiative mit dem **ausdrücklichen Hinweis "unter Schirmherrschaft der Euregio Tirol-Südtirol-Trentino"** sichtbar zu machen.

Der Entwurf des gesamten Werbematerials muss im Voraus mit dem Euregio-Kommunikationsbereich abgestimmt werden.

Die missbräuchliche Verwendung des Logos oder des Hinweises auf die Euregio führt zum Widerruf der Schirmherrschaft.

Il patrocinio dell'Euregio non viene concesso a iniziative e manifestazioni che:

- costituiscono pubblicizzazione commerciale di qualsiasi natura;
- siano promosse da partiti o movimenti politici, da organizzazioni di categoria, nonché da ordini e collegi professionali, ad esclusivo fine di propaganda o proselitismo, o per finanziamento della propria struttura organizzativa;
- presentano il corpo come semplice oggetto di desiderio e possesso, o che ne diano un'immagine mercificata e irrispettosa dell'integrità personale.

#### **Presentazione della richiesta e modalità di concessione**

La richiesta deve essere presentata almeno **15** giorni prima dello svolgimento dell'iniziativa per la quale viene chiesto il patrocinio, mediante compilazione dell'apposito modulo, disponibile sul sito, che deve essere inviato al seguente indirizzo di posta elettronica: [info@euregio.info](mailto:info@euregio.info).

Il patrocinio viene concesso con nota scritta a firma del Segretario generale dell'Euregio, sentito i rappresentanti dei territori che non esprimono la Presidenza dell'Euregio.

#### **Uso e pubblicizzazione del patrocinio e del logo**

La concessione del patrocinio da parte dell'Euregio comporta l'autorizzazione all'uso del logo dell'Euregio e l'obbligo di rendere adeguatamente visibile su tutto il materiale promozionale dell'iniziativa lo stesso con la specifica dizione **«con il patrocinio dell'Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino»** su tutte le forme di comunicazione relative alla singola iniziativa patrocinata.

La bozza di tutto il materiale promozionale deve essere preventivamente concordata con l'Euregio-Area Comunicazione.

L'utilizzo improprio del logo o del riferimento all'Euregio comporta la revoca del patrocinio.



Wenn das Euregio-Logo zusammen mit anderen Logos (z. B. von Sponsoren) verwendet wird, muss das Euregio-Logo mindestens genauso sichtbar sein wie die anderen Logos. Es muss eindeutig erkennbar bleiben und darf nicht durch Hinzufügen anderer visueller Zeichen, Marken oder Texte verändert werden.



Se utilizzato insieme ad altri loghi (ad esempio sponsor), il logo Euregio deve avere almeno lo stesso risalto e la stessa visibilità degli altri loghi. Deve rimanere distinto e separato e non può essere modificato con l'aggiunta di altri segni visivi, marchi o testi.